

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ



## RUST-O-COAT HAMMERFINNISH 250ML + 750 ML

### 1. Identyfikacja substancji chemicznej i przedsiębiorstwa

<b>Nazwa produktu</b>	<b>: RUST-O-COAT HAMMERFINNISH 250ML + 750 ML</b>	<b>Wytwórca</b>	<b>: MoTip-Dupli Wolvega B.V. Wolfraamweg 2 8471 XC WOLVEGA THE NETHERLANDS Tel: +31(0)561 694400 Fax: +31(0)561 694431</b>
<b>Numer produktu</b>	<b>: 824388-824456, 824623-824692</b>	<b>Dostawca</b>	<b>: MoTip-Dupli Wolvega B.V. Wolfraamweg 2 8471 XC WOLVEGA THE NETHERLANDS Tel: +31(0)561 694400 Fax: +31(0)561 694431</b>
<b>Telefon awaryjny</b>	<b>: ZADZWONIC POD NR+(31)(0)6 50673292 OR +(31)(0)29058130</b>		

### 2. Skład/informacja o składnikach

Substancje stanowiące zagrożenie dla zdrowia w rozumieniu Dyrektywy Unii Europejskiej "Dangerous Substances Directive 67/548/EEC".

Nazwa chemiczna*	Nr CAS	%	Numer EC	Symbol	Wyrażenia-R
1) (±)-Butan-2-ol	78-92-2	2.5-10	201-158-5	Xi	R10, R36/37, R67
2) n-Butanole	71-36-3	2.5-10	200-751-6	Xn	R10, R22, R37/38, R41, R67
3) Xylene (isomer mixture)	1330-20-7	0-2.5	215-535-7	Xn	R10, R20/21, R38

\* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

### 3. Identyfikacja zagrożeń

<b>Zagrożenia fizyczne/chemiczne</b>	<b>: Substancja łatwo palna.</b>
<b>Zagrożenia ludzkiego zdrowia</b>	<b>: Kontakt z oczami może spowodować ostre podrażnienie i możliwe oparzenia.</b>
<b>Niebezpieczeństwa dla środowiska</b>	<b>: Nie dotyczy.</b>

### 4. Pierwsza pomoc

#### Pierwsza pomoc

<b>Wdychanie</b>	<b>: Jeżeli wdychano substancję, wyjdź na świeże powietrze. Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Jeżeli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Zasięgnaj porady medycznej.</b>
<b>Spożycie</b>	<b>: NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawaj niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Rozluźnij odzież, na przykład kołnier, krawat lub pasek. Jeśli pojawiają się objawy, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.</b>
<b>Kontakt ze skórą</b>	<b>: W przypadku kontaktu, bezpośrednio przemywaj skórę dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut, zdejmując skażone ubranie i buty. Przykryj podrażnioną skórę środkiem zmiękczającym. Można używać zimnej wody. Spłucz odzież przed ponownym użyciem. Dokładnie wyczyść buty przed ponownym założeniem. Jeżeli osoba nie czuje się dobrze, należy skorzystać z pomocy lekarskiej i w miarę możliwości pokazać etykietkę.</b>
<b>Kontakt z oczami</b>	<b>: Sprawdź i zdejmij szkła kontaktowe. W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywaj oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Można używać zimnej wody. Zasięgnaj porady medycznej.</b>
<b><u>Efekty i objawy</u></b>	
<b>Wdychanie</b>	<b>: Niebezpieczne w przypadku wdychania. Wdychanie mgły sprayu będzie powodować podrażnienie układu oddechowego, charakteryzujące się kaszlem, dławieniem lub krótkim oddechem. Nadmierna ekspozycja przez wdychanie może powodować podrażnienie dróg oddechowych.</b>
<b>Spożycie</b>	<b>: Niedostępne.</b>

## RUST-O-COAT HAMMERFINNISH 250ML + 750 ML

- Kontakt ze skórą** : Uczulenie produktem: Niedostępne.  
Bardzo niebezpieczne w przypadku kontaktu ze skórą (czynnik drażniący). Nieznacznie niebezpieczne w przypadku kontaktu ze skórą (zrące). Kontakt ze skórą może powodować oparzenia. Zapalenie skóry charakteryzuje się swędzeniem, luszczaniem, zaczerwienieniem lub niekiedy powstawaniem pęcherzy.
- Kontakt z oczami** : Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (czynnik drażniący, zrące).
- Pogarszające się warunki** : Powtarzająca się lub długotrwała ekspozycja na mgłę rozpylonej cieczy może wywołać podrażnienie oczu i ostre podrażnienie skóry. Powtarzająca się lub długotrwała ekspozycja na mgłę rozpylonej cieczy może wywołać podrażnienie dróg oddechowych, prowadzące do częstych ataków infekcji oskrzelowych.
- Informacje dla lekarza** : Dla pomocy wezwac Centrum kontroli zatruc.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Srodki gasnicze

- Odpowiedni** : Uzywac SUCHYCH srodkow chemicznych, CO2, piany alkoholowej lub zraszania woda.
- Nieodpowiedni** : strumien wody
- Wyjątkowe niebezpieczeństwa pożaru/wybuchu** : Zraszanie woda może ograniczyć ilość pary; ale nie zapobiega zapalaniu się na obszarach zamkniętych.
- Niebezpieczne produkty rozkładu chemicznego** : tlenki węgla (CO, CO2) tlenki azotu (NO, NO2...) fosforany Niektóre tlenki metali. tlenki siarki (SO2, SO3...)
- Specjalne procedury pożarowe** : Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież. Usunąć pojemnik z terenu pożaru, jeśli można to zrobić bez ryzyka.
- Ochrona strażaków** : Pełny kombinezon. W celu uniknięcia wdychania produktu, należy korzystać z izolacyjnego aparatu do oddychania. Należy upewnić się, że używana jest zatwierdzony respirator MSHA/NIOSH lub jego odpowiednik.

## 6. Postępowanie w przypadku uwolnienia do środowiska

- Osobiste środki ostrożności** : Okulary chroniące przed rozpryskiem. Pełny ubiór. Maski chroniąca przed parami. Buty. Rękawice. W celu uniknięcia wdychania produktu, należy korzystać z izolacyjnego aparatu do oddychania. Zalecana odzież ochronna może nie być wystarczająca; skonsultuj się ze specjalistą PRZED posługiwaniem się tym produktem.
- Środki ostrożności ze względu na środowisko i metody oczyszczania** :  
Zatrzymać wyciek, jeśli można to zrobić bez ryzyka. Zaabsorbować suchą ziemią, piaskiem lub innym niepalnym materiałem. Nie pozwolić, aby woda dostała się do pojemnika. Nie dotykać rozlanego materiału. Zapobiegać przeniknięciu do kanału ściekowego, piwnic lub zamkniętych obszarów; okopać, jeśli jest to konieczne. Wezwać pomoc do utylizacji. **Neutralizować pozostałości rozcieńczonym roztworem węgla sodowego.** Należy upewnić się, że produkt nie jest obecny w stężeniach powyżej granicy ekspozycji. Sprawdzić granice ekspozycji w MSDS i u władz lokalnych.

## 7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

- Posługiwanie się** : Przechowywać pojemnik w suchym miejscu. Nie spożywać. Nie oddychać gazem, dymami, parami lub mgłą. Nigdy nie mieszać z wodą. W przypadku niedostatecznej wentylacji, założyć odpowiedni sprzęt do oddychania. W przypadku spożycia, należy natychmiast szukać pomocy medycznej i pokazać pojemnik lub etykietę. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Trzymać z dala od niekompatybilnych materiałów takich, jak czynniki utleniające, metale, kwasy, zasady, wilgoc.
- Przechowywanie** : Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu.
- Material opakowaniowy**
- Zalecane użycie** : Stosować oryginalny pojemnik.

## 8. Kontrola narazenia/środki ochrony indywidualnej

- Środki inżynierskie** : Zapewnić wyciągową wentylację lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich granicznych wartości.
- Środki zachowania higieny** : Rece należy myć po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu i przed koncem dnia.

Nazwa składnika	Limity ekspozycji zawodowej
1) (±)-Butan-2-ol	<b>ACGIH (Stany Zjednoczone).</b> TWA: 100 ppm
2) n-Butanole	<b>ACGIH (Stany Zjednoczone).</b> CEIL: 50 ppm

### Wyposażenie ochrony osobistej

- Układ oddechowy.** : Maski chroniąca przed parami. Należy upewnić się, że używa się zatwierdzonego/atestowanego respiratora lub jego odpowiednika. Należy nosić odpowiednią maskę, gdy wentylacja jest niewystarczająca.
- Skóra i ciało** : Pełny ubiór.
- Rece** : Rękawice.
- Oczy** : Ochrona twarzy.

## 9. Wlasciwosci fizykochemiczne

Stan fizyczny	: Ciecz.
Kolor	: Niedostepne.
Zapach	: Niedostepne.
Próg zapachu	: Najwyzsza znana wartosc to 3.2 ppm ((±)-Butan-2-ol) Srednia wazona: 2.14 ppm
Temperatura wrzenia	: Najnizsza znana wartosc to 99.5°C (211.1°F) ((±)-Butan-2-ol). Srednia wazona: 105.76°C (222.4°F)
Temperatura topnienia	: Moze sie zestalac w 0°C (32°F) oparte na danych dla: Gedemineraliseerd Water. Srednia wazona: -16.64°C (2°F)
Gestosc	: Srednia wazona: 0.98 g/cm <sup>3</sup>
Gestosc pary	: Najwyzsza znana wartosc to 4.1 (Powietrze = 1) (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether). Srednia wazona: 0.62 (Powietrze = 1)
Cisnienie pary	: Najwyzsza znana wartosc to 2.4 kPa (18 mmHg) (w 20°C) (Gedemineraliseerd Water). Srednia wazona: 2.06 kPa (15.45 mmHg) (w 20°C)
Rozpuszczalnosc	: Latwo rozpuszczalne w eter etylowy, aceton. Rozpuszczalne w metanol, n-oktanol. Nierozpuszczalne w zimna woda, goraca woda.
Współczynnik podziału oktanol/woda	: Produkt jest duzo latwiej rozpuszczalny w oleju.
pH	: Obojetny.
Temperatura zaplonu	: Najnizsza znana wartosc to OTWARTY POJEMNIK: 24°C (75.2°F). ((±)-Butan-2-ol)
Niebezpieczenstwo pozaru w obecności różnych substancji	: Wysoko latwopalne w obecności otwartego ognia, iskier i wyladowan elektrostatycznych, ciepla.
Temperatura samozaplonu	: Najnizsza znana wartosc to 240°C (464°F) (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether).
Wlasciwosci wybuchowe	: Zagrozenie wybuchem produktu w przypadku uderzenia mechanicznego: Niedostepne. Zagrozenie wybuchem produktu w przypadku wyladowania statycznego: brak.
Nizszy limit wybuchowosci	: Najwiekszy znany zakres to NIZSZY: 1% GÓRNE: 11% (n-Butanole)
Lepkosc	: Dynamiczny: Najwyzsza znana wartosc to 3 cP (n-Butanole)

## 10. Stabilnosc i reaktywnosc

Stabilnosc	: Produkt jest stabilny.
Materiały, których należy unikac	: Wysoko reaktywne w czynniki utleniajace, metale, kwasy, zasady.
Niebezpieczne produkty rozkladu	: tlenki wegla (CO, CO <sub>2</sub> ) tlenki azotu (NO, NO <sub>2</sub> ...) fosforany Niektóre tlenki metali. tlenki siarki (SO <sub>2</sub> , SO <sub>3</sub> ...)

## 11. Informacje toksykologiczne

### Efekty lokalne

Podraznienie oczu	Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (drazniacy).
Silna toksycznosc	Duza toksycznosc po spozywciu (LD50): 1480 mg/kg [Szczur]. (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether). Ostra trucizna skóna (LD50): 490 mg/kg [Królik]. (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether). Ostra toksycznosc pyłu (LC50): 8000 ppm 4 godziny [Szczur]. (n-Butanole).
Toksycznosc chroniczna	: Powtarzajaca sie lub dlugotrwała ekspozycja na mgle rozpylonej cieczy moze wywolac podraznienie oczu i ostre podraznienie skóny. Powtarzajaca sie lub dlugotrwała ekspozycja na mgle rozpylonej cieczy moze wywolac podraznienie dróg oddechowych, prowadzace do czestych ataków infekcji oskrzelowych.

### Efekty specyficzne

Dzialanie rakotwórcze	Sklasyfikowane A4 (Nie klasyfikowane dla ludzi czy zwierzat.) przez ACGIH, 3 (Nie klasyfikowane dla ludzi.) przez IARC [Xylene (isomer mixture)].
-----------------------	---

## 12. Informacje ekologiczne





Ekotoksycznosc	: Niedostepne.
----------------	----------------

## 13. Postepowanie z odpadami

Metody likwidowania ; Likwidowanie pozostalosci ; Skazone opakowanie	: Odpady musza byc usuwane w zgodzie z federalnymi stanowymi i miejscowymi przepisami dotyczacymi ochrony srodowiska. Pusty pojemnik mozna splukac i wyrzucic jak zwykly, staly, bezpieczny odpad.
Klasyfikacja odpadów	: Nie dotyczy.
Europejski katalog Odpadów (EWC)	: Niedostepne.
Niebezpieczne Odpady	: Niedostepne.

## 14. Informacje o transporcie

### Miedzynarodowe przepisy transportowe

Informacje dotyczące uregulowań prawnych	Numer UN	Właściwa nazwa wysylkowa	Klasa	Grupa opakowania	Etykieta	Dodatkowa informacja
<b>Klasa ADR/RID</b>	UN2810	Toxic liquid, organic, n.o.s. (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether)	6.1	III		-
<b>Klasa ADN</b>	UN2810	Toxic liquid, organic, n.o.s. (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether)	6.1	III		-
<b>Klasa IMDG</b>	UN2810	Toxic liquid, organic, n.o.s. (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether)	6.1	III		-
<b>Klasa IATA-DGR</b>	UN2810	Toxic liquid, organic, n.o.s. (2-Butoxyethanol; Ethylene glycol monobutyl ether)	6.1	III		-

## 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

### Przepisy UE

- Symbol(e) niebezpieczeństwa** :
- Klasyfikacja** :
- Frazy ryzyka** : R10- Substancja łatwo palna.
- Frazy bezpieczeństwa** : S2- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.  
S23- Nie wdychać pary.  
S24/25- Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.  
S29- Nie wylewać do kanalizacji.  
S46- Po polknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę.
- Użycie produktu** : Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 88/379/EEC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.  
- Zastosowania konsumpcyjne.

## 16. Inne informacje

### HISTORIA

- Data wydruku** : 16-06-2003.
- Data wydania** : 23-05-2002.
- Data poprzedniego wydania** : Brak poprzedniej atestacji.
- Wersja** : 0.01
- Przygotowane przez** : Drs. S.P. Dam, Departement R&D. EMERGENCY NUMBER: +31-(0)-629058130

### Informacje dla czytelnika

Zgodnie z naszą wiedzą, informacje tu zawarte są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Ostateczne określenie przydatności każdego materiału należy wylącznie do odpowiedzialności użytkownika. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznane niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.